

**SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL  
01/01/2013**

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**BANDO DI GARA – SETTORI SPECIALI****SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****Denominazione ufficiale:** [COMUNE DI MARMIROLO](#)**Indirizzo postale:** [PIAZZA ROMA N. 2](#)**Città:** [MARMIROLO](#)**Codice postale:** [46045](#)**Paese:** [Italia](#)**Punti di contatto:** [UFFICIO TECNICO](#)**Telefono:** [+39 0376298521/28](#)**All'attenzione di:** [GRAZIOLI ERICA](#)**Posta elettronica:** [protocollo@comune.marmirolo.mn.it](mailto:protocollo@comune.marmirolo.mn.it)**Fax:** [+39 0376294045](#)**Indirizzo(i) internet (se del caso)**Ente aggiudicatore (URL): <http://www.comune.marmirolo.mn.it>

Profilo di committente (URL):

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.I

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.II

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.III

**I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE**

- Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore  Servizi postali  
 Elettricità  Servizi ferroviari  
 Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio  Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus  
 Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi  Attività connesse ai porti  
 Acqua  Attività connesse agli aeroporti

## SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL 01/01/2013

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

##### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore

SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL 01/01/2013

##### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> <b>(a) Lavori</b> <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni dell'amministrazione aggiudicatrice	<input type="radio"/> <b>(b) Forniture</b> <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input checked="" type="radio"/> <b>(c) Servizi</b> Categoria di servizi: N. 27 (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. gli allegati XVII A e XVII B della direttiva 2004/17/CE)
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione: <a href="#">COMUNE DI MARMIROLO</a> Codice NUTS <a href="#">ITC4B</a>

##### II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico  
 l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)  
 l'istituzione di un accordo quadro

##### II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

- Accordo quadro con diversi operatori                       Accordo quadro con un unico operatore

Numero

o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

##### Durata dell'accordo quadro (se del caso)

Periodo in anni:

oppure mesi:

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):

valore stimato, IVA esclusa

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

Frequenza degli appalti da aggiudicare (se nota)

##### II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS METANO NEL TERRITORIO COMUNALE - D.LGS. N. 164 DEL 23/05/2000 - CONDIZIONI TUTTE NEL DISCIPLINARE DI GARA E NEL CAPITOLATO TECNICO E NELLO SCHEMA DI CONTRATTO - CIG. 1251906183

## SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL 01/01/2013

### II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	65210000	
Oggetti complementari	65200000	

### II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì  no

### II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì  no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per

un solo lotto  uno o più lotti  tutti i lotti

### II.1.9) Ammissibilità di varianti

sì  no

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

€ 4.268.460,00

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre):

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

### II.2.2) Opzioni (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso):

oppure valore tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili, calendario di massima dei bandi di gara successivi:

in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal 01/01/2013 (gg/mm/aaaa)

al 31/12/2024 (gg/mm/aaaa)

**SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL 01/01/2013****SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO****III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)**

PROVVISORIA € 85.369,20

DEFINITIVA "COME DA DISCIPLINARE DI GARA VALIDA PER 12 ANNI"

POLIZZA ASSICURATIVA RCT - RCO € 5.000.000

POLIZZA ASSICURATIVA IMPIANTI € 2.000.000

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se del caso)**

IL FINANZIAMENTO DELLE OPERE OFFERTE E' A TOTALE CARICO DEL GESTORE. IL SOLO COMPENSO SPETTANTE AL GESTORE PER L'ESPLETAMENTO DEL SERVIZIO E' RAPPRESENTATO DAI PROVENTI DELLA GESTIONE DEL SERVIZIO MEDESIMO.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario (se del caso)**

POSSONO PARTECIPARE I SOGGETTI DI CUI ALL'ART. 14, COMMA 5, DEL D.LGS. 164/2000, NONCHE' I RAGGRUPPAMENTI DI IMPRESE DI CUI ALL'ART. 37 DEL D.LGS. 163/2006 E S.M.I.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)**

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE****III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

CIASCUN CONCORRENTE, PENA ESCLUSIONE DALLA GARA, DEVE SODDISFARE LE CONDIZIONI MINIME RIPORTATE NEL DISCIPLINARE DI GARA E IN BREVE RIPORTATE:

A) NON TROVARSI IN NESSUNA DELLE CONDIZIONI DI ESCLUSIONE PREVISTE DALL'ART. 38 DEL D.LGS. 163/2006 E S.M.I.;

B) SVOLGERE ALMENO UN SERVIZIO ANALOGO A QUELLO OGGETTO DEL PRESENTE BANDO, PER IMPIANTI RIFERITI A COMUNI PER UN NUMERO DI ABITANTI COMPLESSIVAMENTE NON INFERIORE A 8000 E AVER DISTRIBUITO, NELL'ANNO TERMICO ANTECEDENTE LA GARA, ALMENO 10.000.000 DI MC DI GAS;

C) ESSERE ISCRITTI ALLA CCIAA (O EQUIVALENTE REGISTRO DELLO STATO DI APPARTENENZA);

D) DISPORRE DI IDONEE REFERENZE BANCARIE DA PARTE DI ALMENO DUE ISTITUTI DI CREDITO CHE ATTESTINO LA CAPACITA' FINANZIARIA DEL CONCORRENTE A FRONTE DEGLI IMPEGNI ASSUNTI;

E) CERTIFICAZIONE UNI EN ISO 9000:2000 RELATIVA ALL'ESERCIZIO DELL'ATTIVITA' DI DISTRIBUZIONE DEL GAS METANO.

NON E' AMMESSA LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA DI CONCORRENTI PER I QUALI SUSSISTONO LE CONDIZIONI DI ESCLUSIONE DI CUI AL DISCIPLINARE DI GARA.

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (se del caso):

F) DISPORRE DI IDONEE REFERENZE BANCARIE DA PARTE DI ALMENO DUE ISTITUTI DI CREDITO CHE ATTESTINO LA CAPACITA' FINANZIARIA DEL CONCORRENTE A FRONTE DEGLI IMPEGNI ASSUNTI.

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (se del caso):

I CONCORRENTI DEVONO ESSERE IN POSSESSO DEI REQUISITI PREVISTI DAL DISCIPLINARE DI GARA.

**SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL  
01/01/2013**

---

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)**

- sì     no
- L'appalto è riservato ai laboratori protetti
- L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI****III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione**

- sì     no

**In caso affermativo**, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

- sì     no

**SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL  
01/01/2013****SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura**

- Aperta  
 Ristretta  
 Negoziata

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE****IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** (*contrassegnare le caselle pertinenti*)

- Prezzo più basso** oppure  **Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai**  
 (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)  
 criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare

<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>	<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**

- sì  no

**In caso affermativo,** fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (*se del caso*)

## SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL 01/01/2013

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore (se del caso)**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

sì  no

Avviso di preinformazione

Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ (gg/mm/aaaa)

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione)**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 13/05/2011 (gg/mm/aaaa) Ora: 11:00

Documenti a pagamento

sì  no

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_ Moneta: \_\_\_\_\_

Condizioni e modalità di pagamento: \_\_\_\_\_

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte e delle domande di partecipazione**

Data: 14/05/2011 (gg/mm/aaaa) Ora: 11:00

**IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV BG GA RO

Altro: \_\_\_\_\_

**IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)**

Fino al: \_\_\_\_\_ (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi: \_\_\_\_\_

oppure giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte**

Data: 16/06/2011 (gg/mm/aaaa) Ora: 09:00

Luogo (se del caso): \_\_\_\_\_

COMUNE DI MARMIROLO

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

sì  no

COME SPECIFICATO NEL DISCIPLINARE DI GARA

**SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL 01/01/2013**

---

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO** *(se del caso)*

sì     no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

[12 ANNI CON DECORRENZA DAL 01/01/2013](#)

**VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì     no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

[LE CONDIZIONI TUTTE PER LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA E PER L'ESPLETAMENTO DELLA STESSA SONO CONTENUTE NEL DISCIPLINARE DI GARA.](#)

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione del ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

[La data d'invio sarà automaticamente aggiornata quando l'avviso verrà inviato per la pubblicazione](#)

**SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS NATURALE PER ANNI 12 CON DECORRENZA DAL  
01/01/2013**

---

**ALLEGATO A****ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI  
E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL SISTEMA DINAMICO DI  
ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

